

GRINDA

Насос садовый
Garden Jet Pump



В связи с постоянным совершенствованием технических характеристик моделей оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектность. При необходимости информация об этом будет прилагаться отдельным листом к настоящему «Руководству по эксплуатации».

PGT **CE** **IP41**
AE 63

8-43232-600
8-43232-900

Руководство
по эксплуатации
www.grinda.ru

Другие предложения от торговой марки GRINDA

Насос садовый

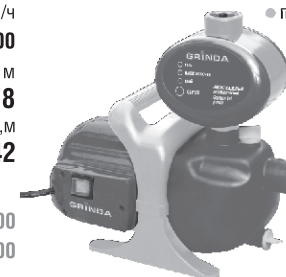
- мощность Вт
600/900
- производительность л/ч
3600/3600
- глубина забора, м
8,8
- высота подачи, м
35,42



8-43232-600
8-43232-900

Насос садовый автоматический

- мощность Вт
600/900
- производительность л/ч
3600/3600
- глубина забора, м
8,8
- высота подачи, м
35,42



8-43236-600
8-43239-900

Насос садовый

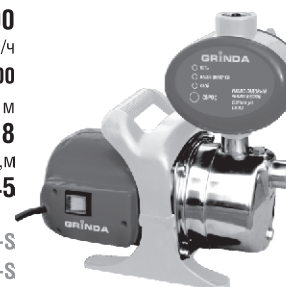
- мощность Вт
800/1100
- производительность л/ч
3600/3600
- глубина забора, м
8,8
- высота подачи, м
40,45



8-43233-800-S
8-43233-1100-S

Насос садовый автоматический

- мощность Вт
800/1100
- производительность л/ч
3600/3600
- глубина забора, м
8,8
- высота подачи, м
40,45



8-43237-800-S
8-43237-1100-S

Насосная станция

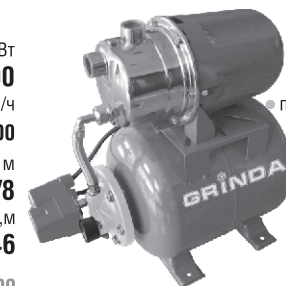
- мощность Вт
800/1100/1300
- производительность л/ч
3600/3600/3900
- глубина забора, м
8/8/8
- высота подачи, м
40/45/46



8-43240-800
8-43240-1100
8-43240-1300

Насосная станция

- мощность Вт
800/1100/1300
- производительность л/ч
3600/3600/3900
- глубина забора, м
8/8/8
- высота подачи, м
40/45/46



8-43242-800-S
8-43242-1100-S
8-43242-1300-S

Другие предложения от торговой марки GRINDA

Насос погружной для чистой воды

- мощность Вт
250/500/750
 - производительность л/ч
8000/12000/14000
 - глубина забора, м
6,9,9
 - высота подачи, м
6,9,9
- 8-43220-250
8-43220-500
8-43220-750

Насос погружной для загрязненной воды

- мощность Вт
400/750
 - производительность л/ч
9000/13500
 - глубина забора, м
6,8
 - высота подачи, м
6,8
- 8-43221-400
8-43221-750

Насос погружной для чистой воды

- мощность Вт
400/750
 - производительность л/ч
8000/11500
 - глубина забора, м
7,9
 - высота подачи, м
7,9
- 8-43224-400-S
8-43224-750-S

Насос погружной для загрязненной воды

- мощность Вт
550/750
 - производительность л/ч
10000/14000
 - глубина забора, м
6,8
 - высота подачи, м
6,8
- 8-43225-550-S
8-43225-750-S

Насос погружной низкого давления

- мощность Вт
300
 - производительность л/ч
2200
 - глубина забора, м
11
 - высота подачи, м
11
- 8-43228-300

Насос колодезный для чистой воды

- мощность Вт
800/1300
 - производительность л/ч
3500/3500
 - глубина забора, м
30,60
 - высота подачи, м
30,60
- 8-43230-800-S
8-43230-1300-S

Спасибо за то, что Вы купили изделие торговой марки **GRINDA**, которое прошло обширный процесс проверки качества. Мы сделали все, чтобы это изделие дошло до Вас в отличном состоянии. Но долговечность электроинструмента в большой степени зависит от Вас. Чем бережней Вы обращаетесь с Вашим инструментом **GRINDA**, тем дольше он будет надежно служить Вам. Однако, если Вы все же испытываете какие-либо проблемы с нашим изделием, или если Вы нуждаетесь в нашей помощи или совете, то без колебания связывайтесь с нашей сервисной службой.

Перед началом работы внимательно изучите данное руководство по эксплуатации.

Сохраняйте его в течение всего срока службы изделия.

При покупке электроинструмента требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а так же комплектности согласно сведениям, указанным в данном паспорте. Убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина, подпись продавца, серийный номер изделия.

Изделие соответствует требованиям нормативных документов: ГОСТ Р МЭК 60335-2-41-98, ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99.

1 Назначение и область применения

Насос садовый электрический предназначен для бытового использования на приусадебных и садово-огородных участках.

Насос предназначен для осушения затопленных мест, перекачки жидкостей, осушения емкостей, забора воды из скважин и оборудованных колодцев, откачки воды из лодок и яхт, аэрации и циркуляции воды в течении ограниченного периода времени.

Его отличительной особенностью является то, что при заборе жидкости с глубины порядка 8 метров, он остается поверхностным агрегатом, его не нужно погружать в бассейн или скважину с жидкостью. Что в свою очередь означает, что его нет необходимости очищать, в случае сильной заиленности скважины или колодца.

Насосы **GRINDA** удобные в использовании и несложные в установке устройства, однако будьте внимательны и безукоризненно следуйте указаниям, описанным в данном руководстве.

Внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации и п. 6 "Указания по технике безопасности". Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с изделием и избежите ошибок и опасных ситуаций.



ВНИМАНИЕ!

Насос садовый электрический не предназначен для длительного и непрерывного использования в водоеме (например при непрерывной циркуляции воды). В случае использования насоса описанным образом срок его службы значительно сокращается.

Категорически запрещается перекачивать отравляющие, легковоспламеняющиеся, агрессивные, взрывчатые жидкости (например нитрорастворители, нефть, бензин, керосин), жидкие пищевые продукты, соленую воду, фекалии. Температура перекачиваемой жидкости не должна превышать 35 °С.

Категорически запрещается использовать насос в бассейне, пруду или любом другом водоеме, в котором находятся или могут находиться люди.

Использование насоса в бассейнах для плавания, садовых прудах и фонтанах возможно лишь в том случае, если насос подключен через аварийный прерыватель цепи.

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ! Наблюдайте за тем, что Вы делаете. Не работайте с электрическим оборудованием, если Вы утомились, приняли лекарства, содержащие наркотики или лекарства, которые могут вызвать сонливость, также алкоголь и любые другие средства и продукты, нарушающие внимание и сосредоточенность.

В случае самостоятельной модификации электроинструмента.

На принадлежности, запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как приводные ремни, угольные щетки, аккумуляторные батареи, ножи, пилки, абразивы, пильные диски, сверла, буры и т. п.

На изделие, поврежденное в результате неправильного хранения и неправильной транспортировки, небрежного обращения или воздействия непреодолимой силы (землетрясения, пожар, стихийные бедствия и т. д.).

8.9 Для обращения в гарантийную мастерскую необходимо предъявить:

Изделие.

Гарантийный талон.

9 Возможные неполадки и методы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Насос работает, но нет подачи воды	Нет свободного выхода воздуха, т.к. заперта напорная магистраль	Откройте напорную магистраль (например, освободите пережатый напорный шланг)
	Воздушная пробка во всасывающем основании	Ждите максимально три минуты, пока насос самостоятельно не удалит воздух через воздушный клапан. В случае необходимости, выключите насос и включите его снова.
Насос не включается или неожиданно выключается в процессе работы.	Уровень воды при включении ниже минимального	Залейте насос через заливную горловину 3 (рис.1)
	Нет электропитания	Проверьте предохранители и электрические соединения

8.4 При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации, правильного заполнения гарантийного талона. При неправильно заполненном гарантийном талоне, отсутствии инструкции на русском языке Ваши претензии по качеству данного изделия будут отклонены.

8.5 Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца со дня его продажи.

8.6 Срок службы данного изделия составляет 5 лет.

8.7 Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течении гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

8.8 Гарантийное обязательство не распространяется:

- На неисправности изделия, возникшие в результате несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
- На неисправности, полученные в результате механического повреждения, вызванного внешним ударным или иным другим воздействием.
- Если инструмент применялся не по назначению.
- На изделие, имеющее следы вскрытия, ремонта электроинструмента пользователем или неуполномоченными на это лицами.
- Если изделие вышло из строя в результате неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электрической сети указанным на инструменте.
- В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
- На изделие, вышедшее из строя по причине перегрузки электроинструмента. К безусловным признакам перегрузки электроинструмента относятся деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.
- При проникновении внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ.
- В случае порчи корпуса и деталей насоса в следствии воздействия низких или высоких температур.

2 Технические характеристики

Модель насоса	8-43232-600	8-43232-900
Напряжение сети питания, В	230	
Частота тока, Гц	50-60	
Номинальный потребляемый ток, А	3	4
Номинальная потребляемая мощность, Вт	600	900
Пропускная способность, л/ч	3600	
Макс. высота подачи воды, м	35	42
Макс. глубина погружения, м	8	
Макс. давление в системе, Атм	3,5	4
Макс. размер фильтруемых частиц, мм	3	
Макс. температура воды, °С	35	
Диаметр соединительного штуцера, мм	1"	
Длина сетевого кабеля, м	1,5	
Вес, кг	6	9

3 Комплект поставки

В комплект входит:

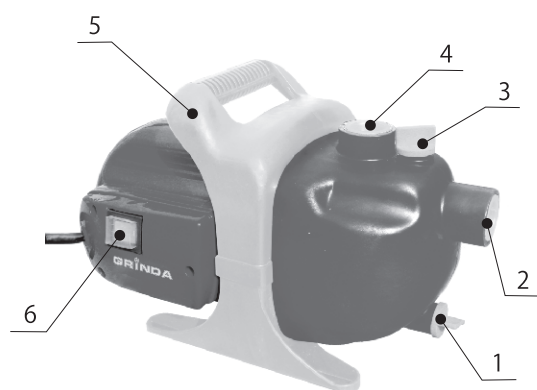
Насос садовый электрический	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

- Проверьте отсутствие повреждений инструмента и комплекта деталей, которые могли возникнуть при транспортировке.

- Прежде чем приступать к работе, внимательно прочитайте и усвойте содержание настоящего руководства.

4 Устройство и принцип работы

4.1 Общий вид насоса садового электрического представлен на рис. 1.



1. Крышка разъема шланга высокого давления (дополнительная функция)
2. Соединительный разъем всасывающего шланга
3. Крышка заливной горловины
4. Соединительный разъем подающего шланга
5. Рукоятка транспортировки насоса
6. Выключатель

Рисунок 1

4.2 Перед началом использования насоса визуально осмотрите его на предмет возможного обнаружения видимых дефектов (особое внимание уделите сетевому кабелю и штепсельному разъему).

Внимание! Не используйте поврежденный насос.

Убедитесь, что жидкость для закачивания не имеет крупных включений и является чистой. Если такой анализ произвести не удастся, мы рекомендуем использовать фильтр предварительной очистки и принадлежности для бесперебойной работы насоса - состоящие из всасывающего шланга, фильтрующей сетки и невозвратного клапана для предотвращения, возможного повреждения установки камнями и твердыми инородными телами.

4.3 В качестве всасывающего канала 8 (рис. 2) используйте качественные, неповрежденные шланги или трубы, заводского производства, диаметром не менее 1" (для глубины забора более 5 м, можно устанавливать шланг диаметром 1 1/4") и 1" резьбовым соединением типа "папа". Присоединенный всасывающий шланг опустите в скважину на глубину не более 8 м. Подробная схема включения разводки трубных соединений изображена на рис. 2.

Размещайте всасывающий канал под восходящим уклоном от источника до насоса. Убедитесь в том, что всасывающий канал располагается ниже насоса, в противном случае закачка будет осложнена появлением воздушных пробок внутри канала.

Избегайте протечек во всасывающем канале, это также дает возможность попасть воздуху в канал и осложняет работу насоса.

■ Вынимайте штепсельную вилку из сетевой розетки после окончания работы и при переносе электронасоса на другое место.

■ Не пытайтесь модифицировать, усовершенствовать электронасос каким-либо способом. Использование любого аксессуара, который не рекомендован, может привести к поломке инструмента и к причинению вреда здоровью.

7 Условия транспортирования, хранения и утилизации

7.1 Храните электроинструмент в надежном, сухом и недоступном для детей месте.

7.2 Хранение и транспортировку электроинструмента осуществляйте в коробках или кейсах.

7.2 Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

8 Гарантийные обязательства

8.1 Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством РФ.

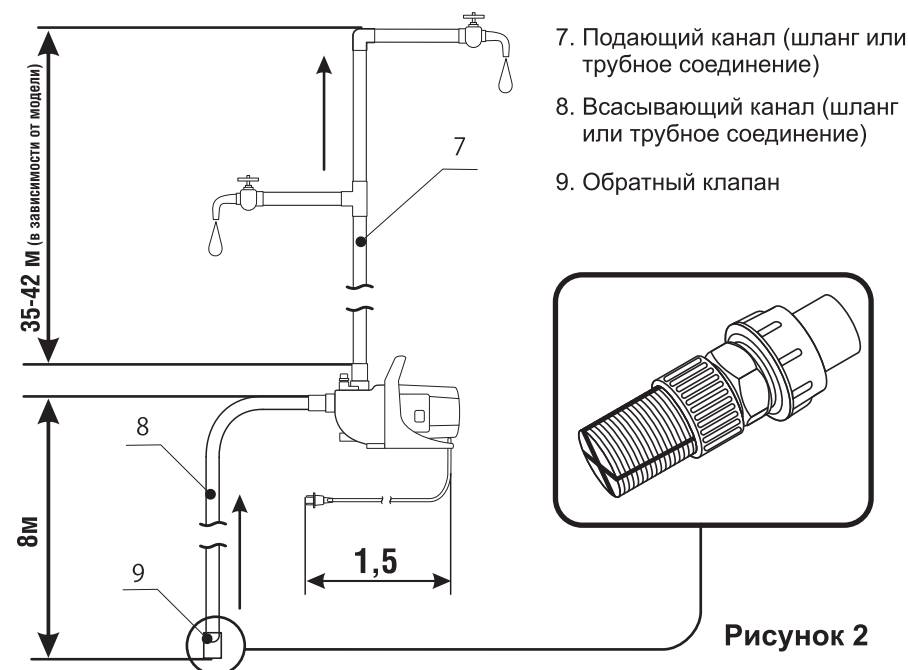
8.2 Гарантируется безотказная работа изделия при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации и хранения электроинструмента.

8.3 В случае возникновения проблем в процессе эксплуатации изделия, рекомендуем Вам обращаться в сервисные центры, адреса и телефоны которых указаны в гарантийном талоне.

6 Указания по технике безопасности

При использовании насоса электрического необходимо соблюдать следующие рекомендации для безопасной работы в целях защиты от удара электрическим током, возникновения пожара и получения травм:

- Учитывайте влияние окружающей среды. Не используйте насос электрический во влажной среде, вблизи воспламеняющихся жидкостей или газов. Избегайте перепадов температур, приводящих к возникновению конденсата.
- Избегайте воздействия на электроинструмент прямых солнечных лучей большой интенсивности.
- Берегите себя от удара электрическим током. Во время работы избегайте прикосновения с заземленными предметами: трубопроводами, радиаторами отопления, газовыми плитами, заземленными бытовыми приборами и т. д.
- Берите насос только за изолированные места корпуса. Контакт с повреждёнными электропроводящими кабелями приводит к возникновению напряжения в металлических частях корпуса и может стать причиной удара током.
- Берегите кабель от воздействия тепла и масла, от прикосновения к острым и режущим предметам. Не переносите электронасос за кабель, не перегибайте его. Не извлекайте за кабель штепсельную вилку из сетевой розетки.
- Избегайте случайного включения электронасоса. Не оставляйте изделие, подключенное к электрической сети, без присмотра.
- При работах под открытым небом используйте специально для этого предназначенный удлинитель промышленного изготовления, обозначенный соответствующим образом (двойная изоляция). Кабель удлинителя должен быть рассчитан на потребляемую электронасосом мощность.
- Никогда не переносите электронасос от одного бассейна к другому, не выключив его.
- Ремонт должен осуществляться только в специализированных сервисных центрах с использованием запасных частей фирмы-изготовителя.
- Настоящее изделие соответствует российским и международным стандартам и требованиям к безопасности.
- Принимайте устойчивое положение тела и всегда сохраняйте равновесие, при проведении операций с насосом. Будьте внимательны.
- Для выполнения тяжелых работ не используйте машины малой мощности. Применение электронасоса не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.



4.4

В качестве подающего канала 7 (рис. 2) используйте качественные, неповрежденные шланги или трубы, заводского производства, диаметром не менее 1" и 1" резьбовым соединением типа "папа". Прокладку подающего канала производите в соответствии с рис. 2 (общая высота подачи воды не более, указанной в таблице 1, характеристики для Вашей модели садового насоса).

Примечание: После прокладки всасывающего и подающего каналов убедитесь в том, что они уложены без перегибов и исключена возможность порчи острыми предметами, нагревательными элементами или любыми другими способами. Если необходимо, то шланг должен быть уложен в короб, чтобы не препятствовать возможным действиям или передвижениям в этой зоне.

Закрепляйте всасывающий и подающий каналы таким образом, чтобы они не оказывали механического воздействия на насос.

4.5

Установите насос на твердую, ровную, горизонтальную поверхность. Открутив крышку заливной горловины 3 (рис. 1), заполните корпус насоса водой. При заполнении также всасывающего канала водой, эффективность процесса всасывания резко повышается.

Включение насоса осуществляется при помощи выключателя 6.

4.6

Не допускайте работы насоса в осушенном бассейне, работа насоса "вхолостую" заметно сокращает срок службы изделия.

Отключение насоса производите при помощи выключателя 6.

Помните! Насос не предназначен для длительной непрерывной работы. Следите за уровнем воды, собираемой во внешний накопитель, при выкачивании из относительно больших бассейнов.

Не оставляйте насос включенным при закрытом выходном трубопроводе. После перекрытия подачи воды в выходной магистрали, например, закрыв кран, сразу же отключайте насос выключателем 6. Работа насоса при закрытом выходном трубопроводе может повлечь за собой поломку насоса.

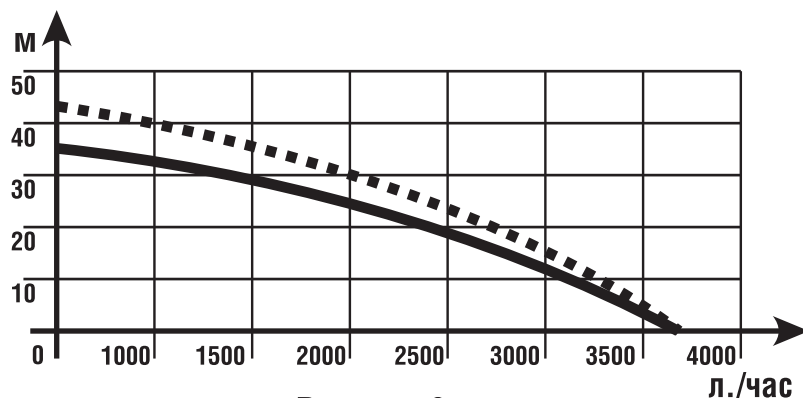


Рисунок 3

4.7

Главным фактором, влияющим на производительность насоса является высота подъема воды. Приблизительная зависимость скорости выкачивания воды от высоты подачи изображена соответственно для 8-43232-600 —————, 8-43232-900 ■■■■■■ на рисунке 3.

4.8

Выполняя продолжительные работы, избегайте вынужденного перегрева двигателя, делая периодические перерывы на достаточный для охлаждения электродвигателя промежутки времени, это позволит сберечь инструмент от возможной поломки.

4.9

Насос садовый электрический не нуждается в дополнительной смазке. При необходимости смазка должна выполняться специалистами в сервисном центре.

Промывка насоса: После откачки хлорированной воды из плавательного бассейна или других жидкостей, оставляющих осадок, необходимо промыть насос чистой водой.

5**Рекомендации по эксплуатации**

- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует номинальному напряжению изделия.
- При использовании насоса электрического расположите сетевой кабель таким образом, чтобы исключить возможность его повреждения и короткого замыкания в местах соединения штепсельных разъемов.
- Регулярно очищайте и промывайте насос от грязи и возможных скоплений в процессе работы.
- Выключайте насос садовый из электросети сразу после окончания работы.
- Включайте насос садовый в электросеть только тогда, когда Вы проконтролировали его правильную настройку, погрузили в бассейн с жидкостью и проверили все шланговые и сетевые соединения.
- При блокировке движущихся элементов внутри корпуса двигателя или внезапного прекращения подачи воды, немедленно выключите изделие из электрической сети.
- Следите за исправным состоянием Вашего насоса. В случае появления подозрительных запахов, дыма, заедания двигателя или перебоев в процессе закачки необходимо отключить устройство и обратиться в специализированный сервисный центр.
- Регулярно, после каждого использования, очищайте корпус насоса. Никогда не используйте растворители, бензин, спирт, аммиачную воду. Они могут повредить корпус изделия и неблагоприятно повлиять на качество жидкостей, закачиваемых позднее.
- При использовании изделия в осенне-весенний период времени и вне помещения убирайте насос в теплое помещение после окончания закачки. Не оставляйте на ночь изделие на улице, в случае заморозков или похолодания возможен выход из строя насоса.